



SÉLECTION OFFICIELLE  
**COMPÉTITION**  
FESTIVAL DE CANNES

# L'EXODE

## SOLEIL TROMPEUR 2

UN FILM DE  
NIKITA MIKHALKOV

AVEC NIKITA MIKHALKOV, OLEG MENSHIKOV, NADEJDA MIKHALKOVA  
2010 – DURÉE : 2H30

### Distribution France

UGC Distribution  
Cannes :  
Villa UGC - 67 La Croisette – bât A  
- 06400 Cannes - Tél : 04 93 43 79 63 -  
villaugc@ugc.fr  
Carine Boyé & Vincent Perez  
cboye@ugc.fr / vperez@ugc.fr

### Presse française

MOONFLEET, Jérôme Jouneaux,  
Cédric Landemaine &  
Mounia Wissinger  
Cannes :  
Pavillon Riviera Interphone 2 -  
6 avenue Branly – 06400 Cannes –  
Tél. : 04 92 18 81 75  
cedric-landemaine@moonfleet.fr  
mounia-wissinger@moonfleet.fr  
Cédric Landemaine : 06 62 64 70 07 -  
Mounia Wissinger : 06 77 98 64 68

« *L'EXODE* ne traite pas de la victoire de l'armée soviétique lors de la Seconde Guerre Mondiale. C'est un film qui montre les conditions dans lesquelles cette victoire fut conquise. C'est une tentative d'éveiller la conscience des jeunes, ne serait-ce qu'un instant, de les faire se mettre à la place de ceux qui pendant la guerre vivaient dans les tranchées gelées.

C'est pourquoi l'ensemble du film est assez amer ; mais oublier le prix que nous a coûté la victoire sur l'ennemi pendant la Seconde Guerre Mondiale serait criminel. »

Nikita Mikhalkov

En 1994, sortait sur les écrans *SOLEIL TROMPEUR* de Nikita Mikhalkov. Le film reçut l'Oscar du Meilleur Film étranger et le Grand Prix du Jury lors du 47ème Festival de Cannes.

16 ans plus tard, voici le diptyque composé de deux longs-métrages distincts :

*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* et *LA CITADELLE - SOLEIL TROMPEUR 3* dont la préparation aura duré 8 ans.

## **Synopsis**

1941. Cinq années ont passé depuis que les destinées du Général Kotov et de sa famille ont irrémédiablement changé.

Aux premiers jours de la guerre, Kotov s'échappe miraculeusement du camp où il était détenu. Considéré comme mort par l'administration soviétique, Kotov est enrôlé dans un bataillon au grade de simple soldat et envoyé au front. Sur le champ de bataille, il combat les allemands sans merci. Grièvement blessé, on lui propose de quitter l'armée à plusieurs reprises. Mais persuadé que sa femme Maroussia et sa fille Nadia ont péri dans un camp de travail, il préfère rester aux côtés de ses camarades.

Pourtant, la réalité est toute autre... Les deux femmes sont bien en vie. Nadia, convaincue que son père est vivant, est devenue infirmière dans l'armée et continue de le chercher à travers tout le pays.

1943. Le major du KGB Arsentiev, qui avait fait arrêter et condamner Kotov, reçoit l'ordre de retrouver Kotov par Staline en personne.

Arsentiev retrouvera-t-il sa trace dans un pays désormais dévasté par la guerre ? Et pourquoi Staline le fait-il soudainement rechercher après toutes ces années ?

## À PROPOS DU FILM

Nikita Mikhalkov  
Réalisateur, Co-scénariste, Producteur

### *L'origine du projet*

Pour être honnête, la première idée du film m'est venue en visionnant *IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN*. Il ne s'agissait pas pour moi de vouloir me confronter cinématographiquement à Spielberg – ce serait impossible et vide de sens ; mais j'ai été heurté par cette interprétation de l'Histoire selon laquelle ce seraient les Alliés et eux seuls qui auraient gagné la Deuxième Guerre Mondiale. Cette interprétation est fragmentaire, tant au regard du nombre des victimes tombées sur le front de l'Est qu'en ce qui concerne les implications de chaque armée. J'ai alors commencé à réfléchir à cette question et à la manière dont elle est traitée en Russie, et, assez logiquement, une seconde motivation m'est apparue. En effet tous nos magnifiques films de guerre tels que *LA BALLADE DU SOLDAT* ou *QUAND PASSENT LES CIGOGNES* nous montrent des épisodes concrets de la guerre avec un sens prédominant de l'autocensure : un sens héroïque certes, mais très spécifiquement reformulé et plein de clichés. Pourtant souvenez-vous de tous ces films qui ont enthousiasmé les spectateurs en se dégageant volontairement de ce cliché et en privilégiant le réalisme : *SEULS LES VIEUX VONT AU COMBAT*, *JENIA*, *JENIOTCHKA ET KATIOUCHA*, ou encore *L'ENFANCE D'IVAN*.

### *Au sujet de l'équipe*

A une époque où on est plus habitué aux spots publicitaires qu'aux réalisations plus amples, peu de gens en Russie se rendent compte des implications d'un projet de cette envergure. L'endurance, le courage et la conscience du travail à accomplir sont ici primordiaux. A ce titre, mon équipe a été formidable.

### *A propos du tournage*

D'après moi, ce type de film exige des méthodes de tournage « classiquement » éprouvées . Mais, je suis convaincu qu'un grand film de guerre doit également être tourné d'une manière documentaire. C'est pourquoi, par exemple, lorsque nous filmions avec six caméras, nous en laissions tourner deux en plans d'ensemble ; les quatre autres étaient plongées au milieu des figurants avec des cameramen habillés eux aussi en soldats. C'était une improvisation intéressante qui nous a offert un matériau très vivant et porteur lors du montage. Nous nous sommes toujours fixés pour impératif de faire correspondre la mise en situation avec la réalité de l'époque.

Il m'est très difficile de dire ce qui a été le plus compliqué : aujourd'hui, quand je regarde le film, je ne sais toujours pas comment nous avons pu accomplir un tel travail.

### *A propos de l'Histoire*

Il est important pour moi d'éveiller la conscience du spectateur actuel et de lui montrer que la question du « comment vivre ? » est très secondaire par rapport au « pourquoi ? ». Pour moi, c'est une question cruciale. Il me semble aujourd'hui impératif, lorsque je parle de mon pays, de le rappeler aux jeunes générations. Je ne cherche pas, ce faisant, à éveiller leur fibre patriotique mais plutôt à leur poser la question : que pouvons-nous répondre à ceux qui ont péri pour nous ? Et que reste-t-il de ce pour quoi ils sont morts ? J'espère vraiment ne pas être le seul que ces questions bouleversent.

Le simple fait de pouvoir soulever ces interrogations est selon moi essentiel.

## FILMOGRAPHIE

### *LES COMEDIENS*

#### ***Nikita Mikhalkov (Colonel Sergueï Kotov)***

Né en 1945 à Moscou, Nikita Mikhalkov débute en tant qu'acteur pour le cinéma dès 14 ans. A 18 ans, il interprète l'un des rôles principaux du film de Gueorgui Danelia *JE M'BALADE DANS MOSCOU*.

Mikhalkov étudie à l'Institut Théâtral Shukin avant de s'inscrire, en 1966, en 2ème année de la section de réalisation du VGIK (Institut National de Cinématographie) dans la classe de Mikhaïl Romm. A l'issue de ses études, il s'engage dans l'armée. En 1974 sort son premier long-métrage *AMI CHEZ LES ENNEMIS, ENNEMI CHEZ LES SIENS*.

A la fin des années 80, il crée la société de production Trois T Productions.

Elu en 1993 à la tête du Fond Russe de la Culture il devient en 1998, président de l'Union des Cinéastes de la Fédération de Russie.

#### **Filmographie sélective (en tant qu'acteur) :**

*JE M'BALADE DANS MOSCOU* (1963)  
*UN NID DE GENTILSHOMMES* (1969)  
*SIBERIADE* (1979)  
*ROMANCE CRUELLE* (1984)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*12* (2007)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

#### ***Nadejda Mikhalkova (Nadejda « Nadia » Kotova)***

#### **Filmographie sélective :**

*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*LE PRESIDENT ET SA PETITE FILLE* (2000)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

#### ***Oleg Menshikov (Dmitri « Mitia » Arsentiev)***

#### **Filmographie sélective :**

*LA PORTE POKROVSKI* (1982)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*MAMA* (1999)  
*EST-OUEST* (1999)  
*LE CONSEILLER D'ETAT* (2005)  
*DOCTEUR JIVAGO* (2006)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Viktoria Tolstoganova (Maroussia Kotova)***

### **Filmographie sélective :**

*MA PREMIERE INSTITUTRICE, OU ENTERREMENT DE VIE DE GARCON A LA RUSSE* (1997)  
*ANTIKILLER* (2002)  
*LA FUITE* (2005)  
*LA SAISON DES HOMMES : LA REVOLUTION DE VELOURS* (2005)  
*LE MODELE* (2007)  
*L'INSTINCT MATERNEL* (2009)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Sergueï Makovetski (Lunin)***

### **Filmographie sélective :**

*A CAPTURER VIF* (1982)  
*L'EQUIPAGE D'UNE MACHINE DE GUERRE* (1983)  
*LE TESTAMENT* (1986)  
*ENFANTS DE CHIENNES* (1990)  
*MAKAROV* (1993)  
*OPERATION « BONNE ANNEE »* (1996)  
*DES MONSTRES ET DES HOMMES* (1998)  
*RETRO A TROIS* (1998)  
*LE FRERE 2* (2000)  
*72 METRES* (2004)  
*COLIN-MAILLARD* (2005)  
*12* (2007)  
*GLOSS* (2007)  
*NEVALIASHKA* (2007)  
*ISAEV* (2009)  
*LE MIRACLE* (2009)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Evgueni Mironov (Izimov)***

### **Filmographie sélective :**

*LA FEMME DU MARCHAND DE PETROLE* (1988)  
*L'AMOUR* (1991)  
*LIMITE* (1994)  
*LE REVIZOR* (1996)  
*MAMA* (1999)  
*IL Y A UNE IDEE...* (2003)  
*LA FUITE* (2005)  
*LE COSMOS COMME PRESENTIMENT* (2005)  
*LA CHASSE AU PIRANHA* (2006)  
*EN TRANSIT* (2007)  
*L'APOTRE* (2008)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Dmitri Diuzhev (Vania)***

### **Filmographie sélective :**

*24 HEURES* (2000)  
*BRIGADA*, série TV (2002)  
*COLIN-MAILLARD* (2005)  
*JE N'AI PAS MAL* (2006)  
*L'ILE* (2006)  
*VACANCES A REGIME SEVERE* (2009)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

### ***L'EQUIPE TECHNIQUE***

### ***Nikita Mikhalkov, Réalisateur***

### **Filmographie (en tant que réalisateur) :**

*AMI CHEZ LES ENNEMIS, ENNEMI CHEZ LES SIENS* (1974)  
*L'ESCLAVE DE L'AMOUR* (1975)  
*PARTITION INACHEVEE POUR PIANO MECANIQUE* (1977)  
*CINQ SOIREES* (1978)  
*QUELQUES JOURS DE LA VIE D'OBLOMOV* (1979)  
*LA PARENTELE* (1981)  
*SANS TEMOINS* (1983)  
*LES YEUX NOIRS* (1987) Prix d'interprétation masculine (Marcello Mastroianni) Festival de Cannes 1987  
*AUTO-STOP* (1990)  
*URGA* (1991) Lion d'Or - Mostra de Venise 1991  
*ANNA DE 6 A 18 ANS*, documentaire (1993)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994) Grand Prix du Jury – Festival de Vannes 1994 ; Oscar du Meilleur Film Etranger 1995  
*REQUIEM POUR UNE GRANDE VICTOIRE*, coréalisé avec S. Miroshnichenko (1995)  
*VOYAGE SENTIMENTAL AU PAYS*, documentaire (1995)  
*LA MUSIQUE DE LA PEINTURE RUSSE. NIKITA MIKHALKOV*, documentaire (1996)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*PERE*, documentaire (2003)  
*MAMAN*, documentaire (2003)  
*NIKITA MIKHALKOV. UN CHOIX RUSSE*, documentaire avec la participation de la chaîne TV Rossia (2003)  
*GENERAL KOZHUGETYCH*, documentaire (2005)  
*12* (2007) Lion d'Or Spécial - Mostra de Venise 2007  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Leonid Verechtchaguin, Producteur***

### **Filmographie sélective :**

*UNE GARE POUR DEUX* (1982)  
*ROMANCE CRUELLE* (1983)  
*MELODIE OUBLIEE POUR UNE FLUTE* (1985)  
*URGA* (1990)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*ANNA KARENINE* (1997)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*L'AGE TENDRE* (2000)  
*K-19* (2001)  
*72 METRES* (2003)  
*THE BOURNE SUPREMACY* (2004)  
*LA CHUTE DE L'EMPIRE* (2005)  
*LE GAMBIT TURC* (2005)  
*LE CONSEILLER D'ETAT* (2005)  
*1612* (2007)  
*12* (2007)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Vladislav Opeliants, Chef Opérateur***

### **Filmographie sélective :**

*LA CRISE DE L'AGE MOYEN* (1997)  
*DEESSE* (2004)  
*LE CONSEILLER D'ETAT* (2005)  
*12* (2007)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## ***Vladimir Aronin, Directeur Artistique***

### **Filmographie sélective :**

*LE COMMANDANT DU VAILLANT SOUS-MARIN « LE BROCHET »* (1972)  
*APPELLE-MOI VERS UN LOINTAIN RADIEUX* (1977)  
*NE TIREZ PAS SUR LES CYGNES BLANCS* (1980)  
*BORIS GODOUNOV* (1986)  
*VIVE LES GARDES MARINS* (1991)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*LE CONSEILLER D'ETAT* (2005)  
*LE PETIT-FILS DE GAGARIN* (2007)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## *Sergueï Strouchev, Chef costumier*

### **Filmographie sélective :**

*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*72 METRES* (2003)  
*LE GAMBIT TURC* (2005)  
*LE CONSEILLER D'ETAT* (2005)  
*1612* (2007)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## *Petr Gorshenin, Maquilleur*

### **Filmographie sélective :**

*LA REVOLTE RUSSE* (1999)  
*C'EST DUR D'ETRE UN DIEU* (2000)  
*BENISSEZ LES FEMMES* (2002)  
*NIGHT WATCH* (2003)  
*HOTTABICH* (2004)  
*LE GAMBIT TURC* (2005)  
*DAYWATCH* (2006)  
*AZIRIS NUNA* (2006)  
*12* (2007)  
*1612* (2007)  
*TRES DANGEREUX* (2007)  
*LA Foudre NOIRE* (2009)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)

## *Eduard Artemiev, Compositeur*

### **Filmographie sélective :**

*AU DEVANT DU REVE* (1963)  
*L'ARENE* (1967)  
*SOLARIS* (1972)  
*AMI CHEZ LES ENNEMIS, ENNEMI CHEZ LES SIENS* (1974)  
*LE MIROIR* (1974)  
*L'ESCLAVE DE L'AMOUR* (1975)  
*PARTITION INACHEVEE POUR PIANO MECANIQUE* (1977)  
*STALKER* (1979)  
*SIBERIADE* (1979)  
*LA PARENTELE* (1981)  
*URGA* (1991)  
*SOLEIL TROMPEUR* (1994)  
*LE BARBIER DE SIBERIE* (1998)  
*MAMAN* (1998)  
*UN CHAUFFEUR POUR VERA* (2004)  
*12* (2007)  
*PERSONNE, SAUF NOUS...* (2008)  
*L'EXODE - SOLEIL TROMPEUR 2* (2010)



## **Liste Artistique**

Nikita Mikhalkov  
Oleg Menshikov  
Nadejda Mikhalkova  
Sergueï Makovetski  
Evgueni Mironov  
Dmitri Duzhev  
Artur Smolianinov  
Andrei Merzlikin  
Maxim Sukhanov  
Evgueni Stychkin  
Andrei Panin  
Sergueï Garmash  
Viktoria Tolstoganova  
Artem Mikhalkov  
Valeri Zolotukhin  
Aleksandr Golubev  
Maria Shukshina  
Natalia Surkova  
Aleksandr Pashutin  
Valentin Gaft  
Alekseï Petrenko  
Aleksandr Adabashian  
Aleksandr Fisenko  
Danil Spivakovski

## **Liste technique**

Réalisation	Nikita Mikhalkov
Scénario	Nikita Mikhalkov, Aleksandr Novototski-Vlasov, Vladimir Moïseenko, Gleb Panfilov
Image	Vladislav Opeliants
Direction Artistique	Vladimir Aronin
Costumes	Sergueï Struchev, Maria Yuresko
Maquillage	Tatiana Melkomova
Musique originale	Edouard Artemiev
Production	Nikita Mikhalkov, Leonid Vereshaguin
Produit par	Trois T Productions Nikita Mikhalkov